

Зареєструйте изделие и получите поддержку на сайте
Зареєструйте свій виріб та отримайте технічну підтримку на веб-сайті
www.philips.com/welcome

DVP3882



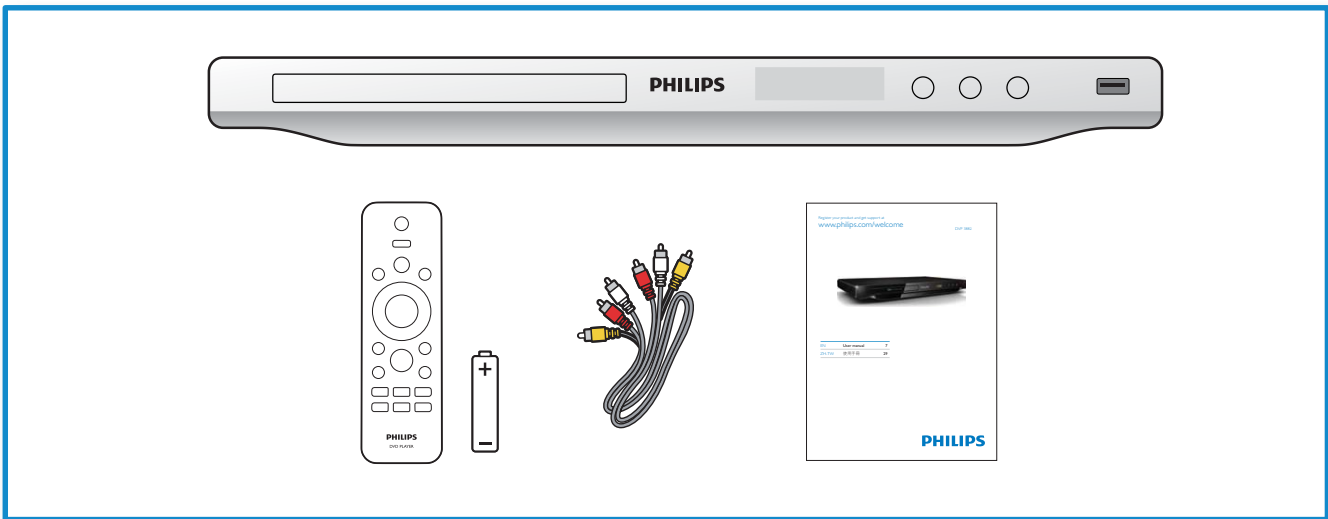
RU	Руководство пользователя	7
UK	Посібник користувача	35

PHILIPS

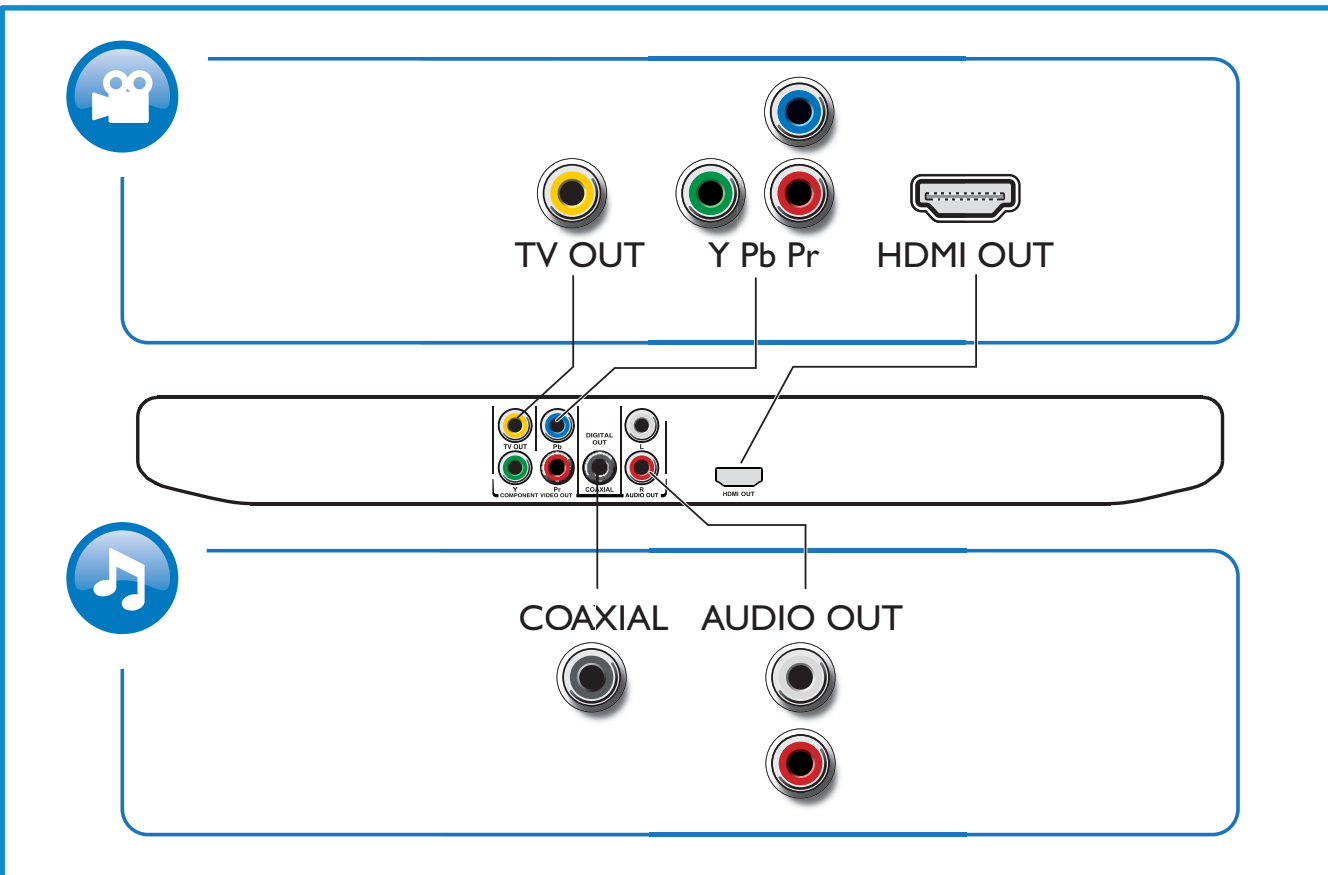


RU Перед использованием изделия ознакомьтесь со сведениями о безопасности.

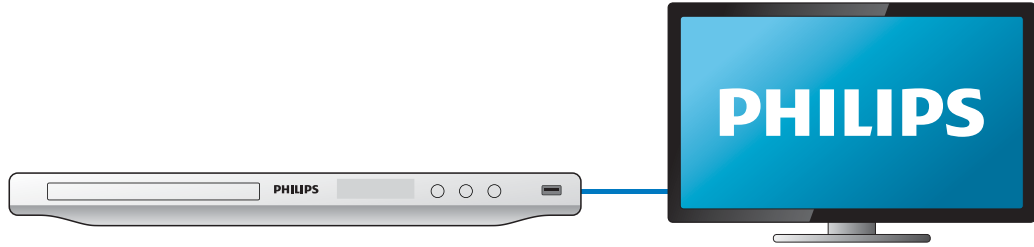
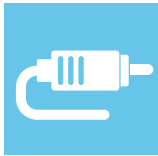
UK Перед використанням виробу ознайомтеся з інформацією про безпеку.



1



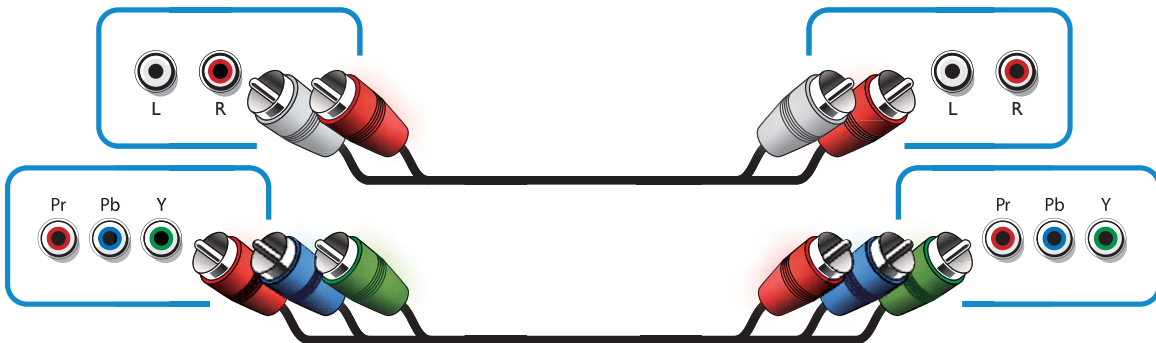
2



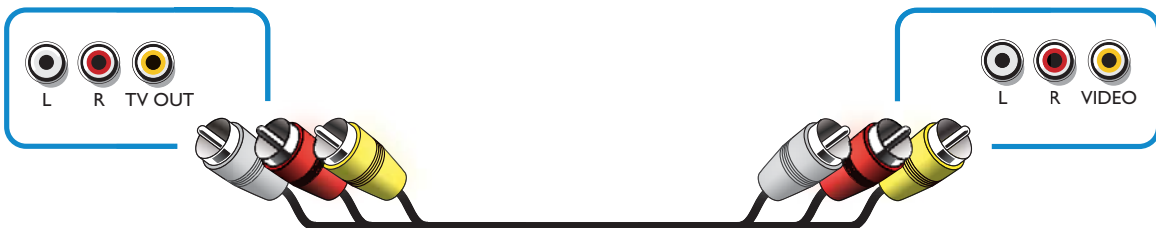
HDMI OUT



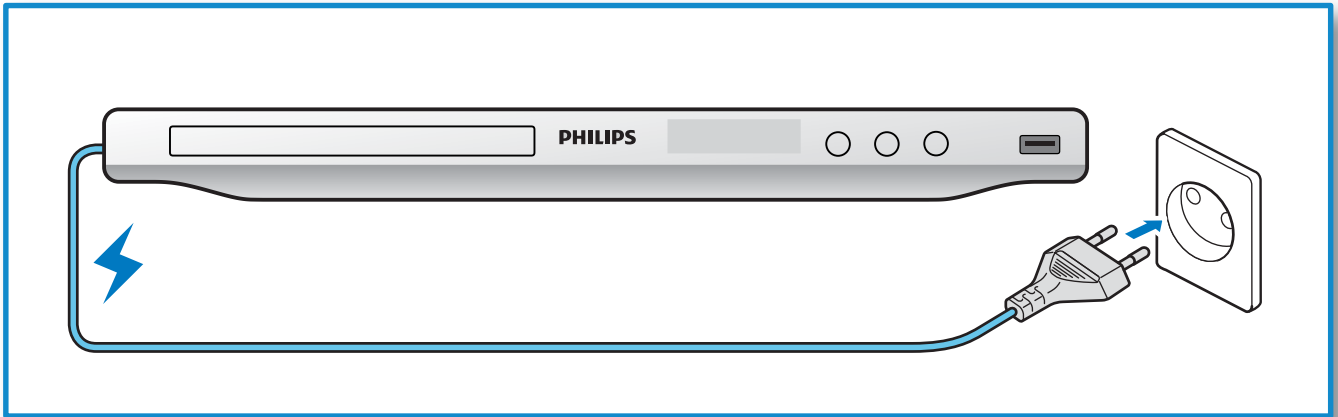
Pr Pb Y + AUDIO OUT



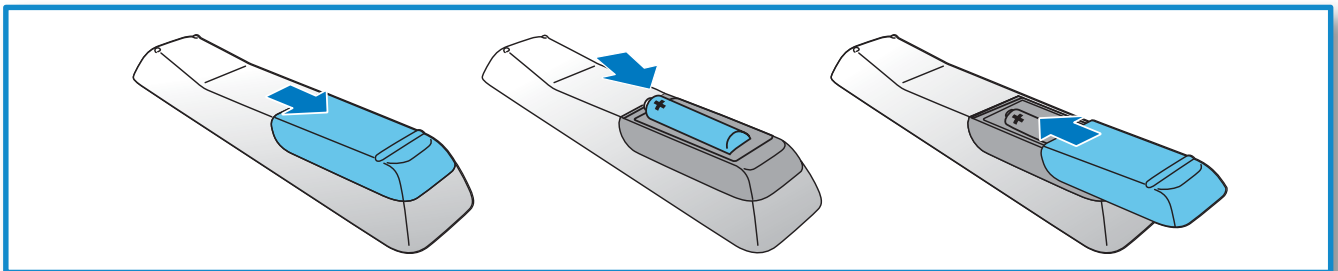
TV OUT + AUDIO OUT



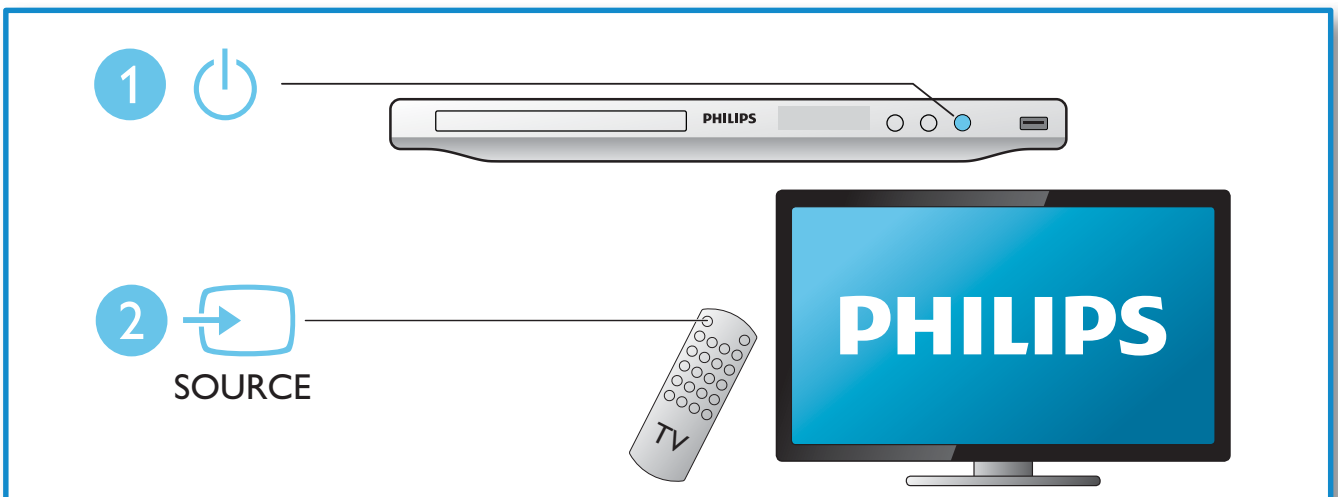
3



4



5



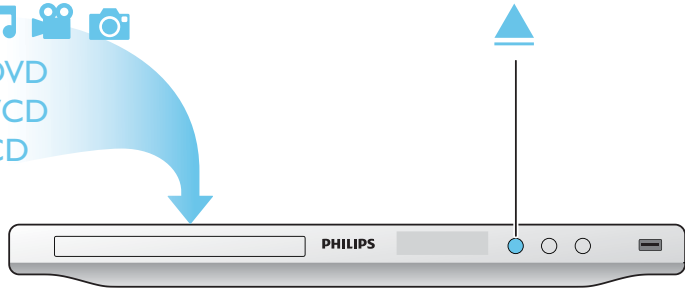
6



2

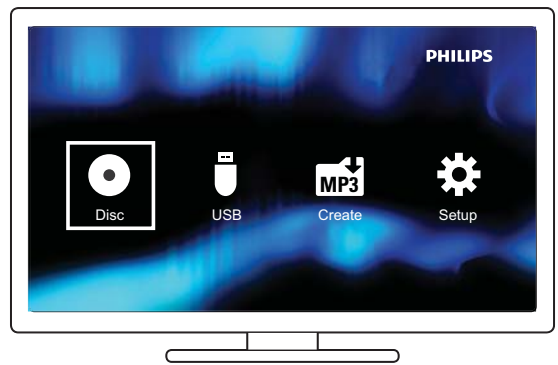
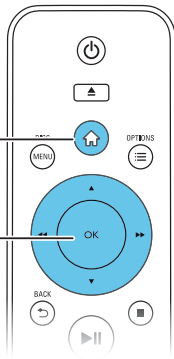


1

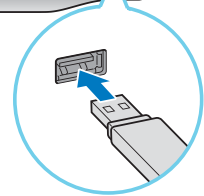


3

4

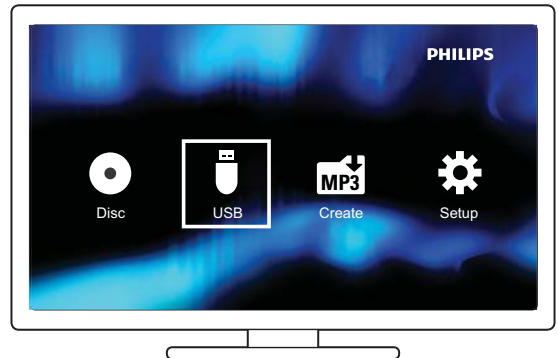
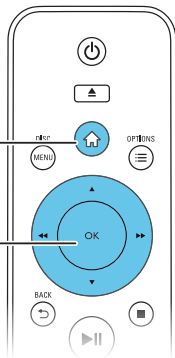


1



2

3



Зміст

Під'єднання і відтворення.....	3
Безпека	36
Керування і відтворення.....	37
Відтворення фотографій у режимі показу слайдів і показ слайдів із музикою	39
Конвертування вмісту аудіо компакт-диска у файли MP3	40
Параметри	41
Philips Easylink.....	42
Налаштування	43
Загальне налаштування	44
Налаштування відео.....	45
Налаштування аудіо.....	46
Вибране.....	47
Оновлення програмного забезпечення	49
Усунення несправностей.....	50
Технічні характеристики.....	52
Примітка.....	54



Безпека

Уважно прочитайте усі інструкції перед використанням цього DVD-програвача. Якщо пристрій буде пошкоджено внаслідок недотримання інструкцій, гарантійні зобов'язання не будуть застосовуватись.

Ризик ураження електричним струмом чи пожежі!

- Оберегайте виріб та аксесуари від дощу та води. Не ставте посудини з рідиною (наприклад, вази) поблизу пристрою. Якщо на виріб або всередину нього потрапить рідина, негайно від'єднайте виріб від розетки. Для перевірки виробу перед використанням зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips.
- Не ставте виріб та аксесуари поблизу відкритого вогню або інших джерел тепла, також оберегайте від тривалого потрапляння прямих сонячних променів.
- Не вставляйте сторонні предмети у вентиляційні чи інші отвори виробу.
- Якщо для вимикання пристрою використовується штепсельна вилка або штепсель, слід стежити за його справністю.
- Перед грозою від'єднайте виріб від розетки.
- Коли від'єднуєте кабель живлення, завжди тягніть за штекер, а не за кабель.

Ризик короткого замикання або пожежі!

- Перед тим як під'єднувати виріб до розетки, перевірте, чи напруга в мережі відповідає значенню напруги, вказаному знизу виробу. Ніколи не під'єднуйте виріб до розетки, якщо значення напруги відрізняються.
- Слідкуйте, щоб пульт дистанційного керування або батареї не контактували з дощем, водою або надмірним теплом.
- Не докладайте зусиль, користуючись штепселем. Пошкоджений штепсель може стати причиною появи іскор або пожежі.

Ризик травмування користувача або пошкодження виробу!

- Видиме і невидиме лазерне випромінювання у разі відкривання. Уникайте впливу променів.
- Не торкайтеся дискової оптичної лінзи всередині відділення для дисків.
- Не ставте виріб або інші предмети на кабелі живлення чи на інше електричне обладнання.
- Якщо виріб транспортувався за температури нижче 5°C, розпакуйте його і зачекайте, поки він нагріється до кімнатної температури, перш ніж підключати його до електромережі.

Ризик перегрівання!

- Не встановлюйте виріб у закритому просторі. Завжди залишайте не менше 10 см простору навколо виробу для забезпечення належної вентиляції. Слідкуйте, щоб занавіски або інші предмети не закривали вентиляційні отвори виробу.

Ризик отруєння і забруднення навколишнього середовища!

- Батарею слід вийняти, якщо вона розрядилася або якщо Ви не плануєте користуватися пультом дистанційного керування тривалий час.
- Батареї містять хімічні речовини, тому утилізуйте їх належним чином.

Ризик проковтування батарей!

- Виріб або пульт дистанційного керування можуть містити батарею-«таблетку», яку можна проковтнути. Завжди тримайте батареї подалі від дітей!



Керування і відтворення

Примітка

- Коли з'являється "X", це означає, що ця операція недоступна для поточного носія або в поточний час.

Носій	Функція	Кнопки / дії
	Зупинка відтворення	■
	Призупинення або відновлення відтворення	▶
	Перехід до попереднього або наступного заголовка, розділу, доріжки чи файлу	◀▶
	Вибір мови аудіосупроводу або каналу	AUDIO
	Вибір мови субтитрів	SUBTITLE
	Повернення до початкової сторінки	⬆
	Повернення до головного меню	↶ BACK
	Повернення до меню диска	DISC MENU
	Увімкнення або вимкнення функції PBC (керування відтворенням)	DISC MENU
	Вибір режиму повторного відтворення	1) Натисніть REPEAT/REPEAT A-B . 2) Натисніть ◀◀ / ▶▶.
	Повторне відтворення певної частини доріжки	1) Щоб вибрати точку початку, двічі натисніть REPEAT/REPEAT A-B . 2) Щоб вибрати точку завершення, знову натисніть REPEAT/REPEAT A-B . • Щоб відновити звичайне відтворення, натисніть REPEAT/REPEAT A-B .



Керування і відтворення

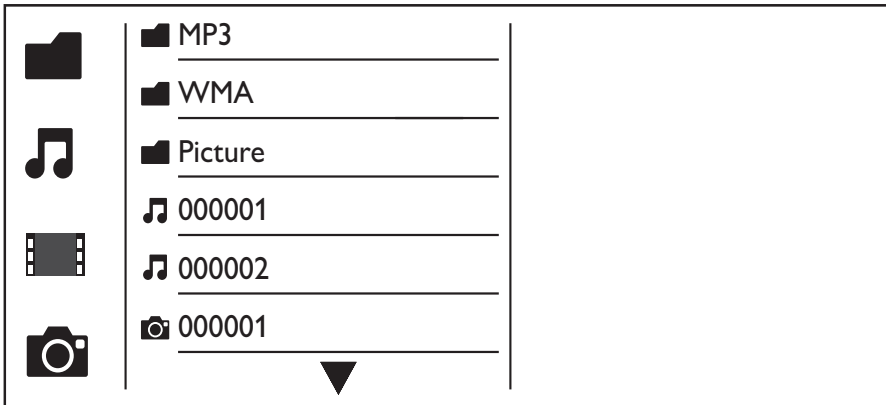
Носій	Функція	Кнопки / дії
	Перехід до заголовка або розділу	1) Натисніть GOTO . 2) Щоб ввести номер заголовка/розділу, натисніть ▲ / ▼ . 3) Натисніть OK для підтвердження.
	Перехід до доріжки	1) Вимкніть функцію PBC. 2) Натисніть GOTO . 3) Щоб ввести номер доріжки, натисніть ▲ / ▼ . 4) Натисніть OK для підтвердження.
	Швидкий пошук назад/вперед	Щоб вибрати швидкість, кілька разів натисніть ◀◀ / ▶▶ .
	Сповільнений пошук вперед	Щоб вибрати швидкість, кілька разів натисніть ▲ .
	Сповільнений пошук назад	Щоб вибрати швидкість, кілька разів натисніть ▼ .
	Збільшення або зменшення	Натисніть [Z] . • Для переміщення збільшеною фотографією натискайте ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ .
	Поворот фотографій	Натисніть ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ .
	Перехід від яскравого (кольорове зображення) до звичайного (чорно-біле зображення) режиму та навпаки.	Під час відтворення фотографій у режимі показу слайдів натисніть DISC MENU .

Примітка

- Можна відтворювати лише відео формату DivX, що було орендовано або придбано з реєстраційним кодом DivX® цього програвача. (Див. розділ "Налаштування" > "Загальні налаштування" > [Код DivX(R) VOD])
- Файли субтитрів із розширенням .srt, .smi, .sub, .ssa, .ass та .txt підтримуються, але не відображаються у списку файлів.
- Файл субтитрів повинен мати таку ж назву, що й відеофайл формату DivX (за винятком розширення файлу).
- Відеофайл формату DivX і файл субтитрів має бути збережено в тому самому каталозі.



Відтворення фотографій у режимі показу слайдів і показ слайдів із музикою



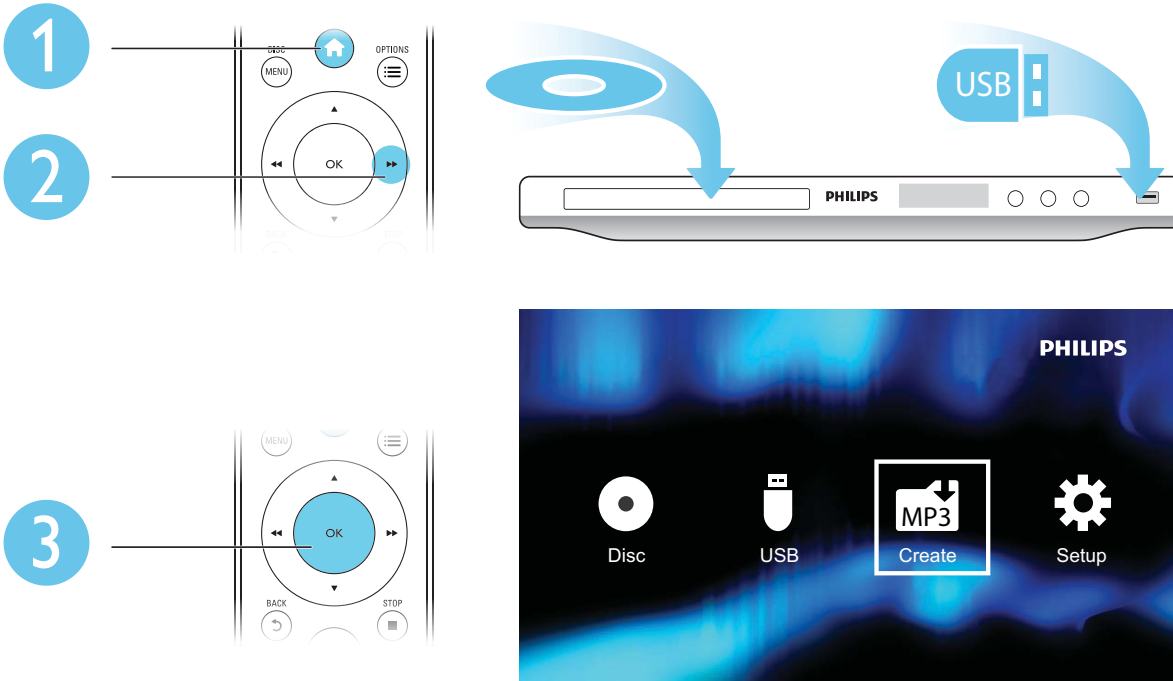
- 1 Натисніть ▲ / ▼, щоб вибрати ■, після чого виберіть **OK**.
↳ З'явиться список усіх папок і файлів, які підтримуються.
- 2 Натисніть ▲ / ▼, щоб вибрати музичний файл, після чого натисніть **OK**, щоб розпочати відтворення.
 - Якщо музичний файл збережено в папці або підпапці, спочатку перейдіть до його каталогу.
- 3 Натисніть ▲ / ▼, щоб вибрати файл із зображенням, після чого натисніть **OK**, щоб розпочати показ слайдів.
 - Якщо файл із зображенням збережено в папці або підпапці, спочатку перейдіть до його каталогу.
 - Щоб зупинити показ слайдів, натисніть ■.
 - Щоб зупинити відтворення музики, знову натисніть ■.

Примітка

- Музичний файл і файл із зображенням мають зберігатися на одному диску або USB-накопичувачі.
- Якщо на одному диску або USB-накопичувачі збережено велику кількість файлів, для зчитування і відтворення вмісту потрібно більше часу.
- Програваач може відтворювати лише зображення, зняті цифровим фотоапаратом у форматі JPEG-EXIF, який часто використовується у цифрових фотоапаратах. Програваач не відтворює зображення у форматі Motion JPEG і будь-якому іншому форматі, аніж JPEG. Він також не відтворює аудіосупровід зображень.
- Якщо зображення формату JPEG не записано як файл типу "exif", його мініатюра відображається у вигляді "блакитної гори".



Конвертування вмісту аудіо компакт-диска у файли MP3



Create

Перед тим як продовжити, перевірте, чи вставлено диск і USB.

Продовжити

Вийти

123

Для створення виконайте вказівки на екрані.

↳ Створені файли MP3 буде збережено в папці “_PHILIPS”.








Примітка

- Файли з компакт-дисків DTS та дисків, захищених від копіювання, перетворенню не підлягають.
- Для зберігання файлів MP3 не можна використовувати USB-накопичувач, захищений від запису або захищений кодом.



Параметри

Під час відтворення натисніть **≡OPTIONS**, щоб перейти до поданих нижче параметрів.

Носій	Встановлення параметра	Функція
	[Інфо]	Відображення відомостей про відтворення.
	[PBC]	Увімкнення або вимкнення функції PBC.
	[Формат кадру]	Вибір формату відображення зображення на екрані телевізора.
	[Гучність]	Налаштування рівня гучності.
	[Кут]	Вибір доступного кута камери.
	[Колір]	Вибір яскравого (кольорові фотографії) або звичайного (чорно-білі фотографії) режиму.
	[Перегляд фото]	Відображення фотографій у вигляді мініатюр.



Philips Easylink

Програваач підтримує функцію Philips EasyLink, в якій використовується протокол HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Пристроями із підтримкою функції EasyLink, які під'єднуються через роз'єми HDMI, можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування.

Примітка

- Компанія Philips не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями HDMI CEC.

Перевірте, чи увімкнено функцію HDMI CEC на телевізорі та інших під'єднаних пристроях (детальніше див. у посібнику користувача телевізора чи інших пристроїв).

- 1 Натисніть **▲**.
- 2 Виберіть **⚙**, потім натисніть **OK**.
- 3 Виберіть **[Відео] > [Налаштув. HDMI] > [Налаш. EasyLink]**.
- 4 Виберіть **[Увімк.]** для таких параметрів: **[EasyLink]**, **[Відтв. одн.дот.]** та **[Реж.оч. од.дот.]**.
↳ EasyLink увімкнено.

Відтворення одним дотиком

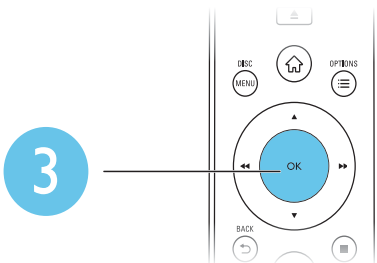
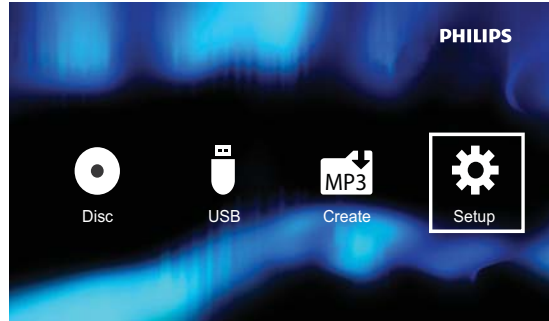
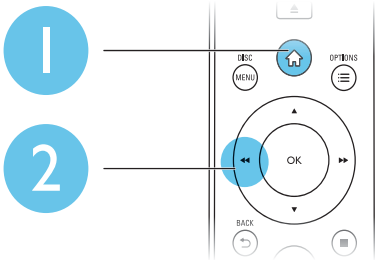
Під час відтворення диска телевізор автоматично вибере відповідний канал вхідного відеосигналу.

Перехід у режим очікування одним дотиком

Якщо на пульті ДК цього програвача натиснути й утримувати **⏻** (режим очікування), програвач та усі під'єднані пристрої HDMI CEC (якщо вони підтримують перехід у режим очікування одним дотиком) одночасно перейдуть в режим очікування.



Налаштування



Загальні	Блокув. диска	• Розблокув.
	Мова екр. меню	• Українська
Відео	Таймер вимкн.	• Вимк.
	Авт. у реж. оч.	• Увімк.
Аудіо	Код DivX(R) VOD	• Реєстрація
Параметри		

- Щоб вибрати пункт меню або параметр налаштування, натисніть ▲ / ▼.
- Щоб перейти до меню нижчого рівня або підтвердити вибраний параметр налаштування, натисніть **OK**.
- Щоб повернутися до меню верхнього рівня, натисніть **↶ BACK**.

Примітка

- Якщо пункт меню відображається сірим, це означає, що в поточному стані його налаштування неможливо змінити.



Налаштування

Загальне налаштування

Загальні	Блокув. диска	• Розблокув.
	Мова екр. меню	• Українська
Відео	Таймер вимкн.	• Вимк.
	Авт. у реж. оч.	• Увімк.
Аудіо	Код DivX(R) VOD	• Реєстрація
	Параметри	

[Блокув. диска] - Обмеження відтворення диска (можна заблокувати не більше 20 дисків).

- **[Блокування]** - Блокування поточного диска. Щоб відтворити або розблокувати цей диск, потрібно ввести пароль.
- **[Розблокув.]** – Відтворення усіх дисків.

[Мова екр. меню] - Вибір мови для екранного меню.

[Таймер вимкн.] - Встановлення періоду часу для автоматичного переходу програвача в режим очікування з економією енергії Eco-power.

[Авт. у реж. оч.] - Автоматичний перехід у режим очікування з економією енергії Eco-power через 15 хвилин бездіяльності.

[Код DivX(R) VOD] - Відображення реєстраційного коду DivX® та коду скасування реєстрації.



Примітка

- Як зареєструвати програвач і взяти на прокат або придбати відео формату DivX, див. на веб-сайті www.divx.com/vod.
- Відео формату DivX, що було орендовано або придбано із цим реєстраційним кодом, можна відтворювати лише за допомогою цього програвача.

Відтворення заблокованого диска

Коли вставити заблокований диск, з'являється **[Введіть пароль]** і "0" як перша цифра пароля.

- 1 Щоб вибрати для першої цифри потрібне значення (від 0 до 9), натисніть ▲ / ▼.
- 2 Натисніть ►►.
- 3 Щоб ввести 6-значний пароль, повторіть кроки 1 і 2.
- 4 Щоб підтвердити, натисніть ОК.



Порада

- Як змінити пароль, див. у розділі "Налаштування" > "Вибране" > [Пароль].

Налаштування відео

Загальні	ТВ-система	• PAL
	Формат кадру	• 4:3 Pan Scan
Відео	Прогресивна	• Вимк.
	Парам. зображ.	• Стандартні
Аудіо	HD JPEG	• Увімк.
	Налаштув. HDMI	
Параметри		

[ТВ-система] - Вибір телевізійної системи, сумісної із телевізором. За замовчуванням це налаштування збігається із найбільш поширеним налаштуванням для телевізорів у Вашій країні.

[Формат кадру] - Вибір формату відображення відповідно до екрана телевізора.

[Прогресивна] - Увімкнення або вимкнення режиму послідовної розгортки на цьому програвачі.

[Парам. зображ.] - Вибір попередньо визначеного налаштування кольору зображення або встановлення власного налаштування.

[HD JPEG] – Перегляд зображень високої чіткості через з'єднання HDMI.

[Налаштув. HDMI] – Встановлення параметрів для з'єднання HDMI.

- **[Розд. здатність]** – Вибір роздільної здатності для відео високої чіткості.
- **[HDMI Deep Color]** – Створення яскравих зображень з детальнішою передачею кольору, якщо відео записано в режимі Deep Color, і телевізор підтримує цю функцію.
- **[Широкоекр.фор.]** – Вибір формату дисплея для широкоекранного відео.
- **[Налаш. EasyLink]** – Програвач підтримує функцію Philips EasyLink, в якій використовується протокол HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Пристроями із підтримкою функції EasyLink, які під'єднуються через роз'єми HDMI, можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування.
 - **[EasyLink]** – Увімкнення або вимкнення функції EasyLink.
 - **[Відтв. одн.дот.]** – Після увімкнення цієї функції під'єднаний телевізор, сумісний із HDMI CEC, автоматично перемикається на канал вхідного сигналу HDMI під час відтворення диска.
 - **[Реж.оч. од.дот.]** – Після увімкнення цієї функції можна натиснути та утримувати кнопку Φ на пульті дистанційного керування програвача, щоб усі під'єднані пристрої, сумісні із HDMI CEC, одночасно перейшли в режим очікування.



Примітка

- Детальніше див. у розділі “Philips EasyLink”.



Налаштування

Налаштування аудіо

Загальні	Аналоговий вихід • Стерео
	Цифрове аудіо
Відео	Аудіо HDMI • Увімк.
	Синхр. аудіо
Аудіо	Гучність
	Режим звуку
Параметри	Нічний режим • Вимк.

[Аналоговий вихід] - Зміна цього налаштування для виведення аудіо через **AUDIO OUT L/R** .

- [Стерео] - Стиснення багатоканального звуку Dolby Digital до стереофонічного звуку.
- [Л/П] - Стиснення багатоканального звуку Dolby Digital до 2-канального об'ємного звуку.

[Цифрове аудіо] - Зміна цього налаштування для виведення аудіо через **COAXIAL/DIGITAL OUT**.

- [Цифровий вихід] – Вибір типу цифрового виходу.
 - [Вимк.] – Вимкнення цифрового виходу.
 - [Все] – Підтримка форматів багатоканального аудіо.
 - [Лише PCM] – Спрощення до двоканального аудіосигналу.
- [Вихід LPCM] – Вибір дискретизації виходу LPCM (лінійна імпульсно-кодова модуляція).



Примітка

- Налаштування [Вихід LPCM] можливо змінити лише якщо для пункту [Цифровий вихід] вибрано значення [Лише PCM].
- Що вище значення дискретизації, то краща якість звуку.

[Аудіо HDMI] – Увімкнення або вимкнення відтворення звуку за допомогою кабелю HDMI.

[Синхр. аудіо] – Встановлення часу затримки відтворення звуку під час відтворення відеодиска.

[Гучність] - Налаштування стандартного рівня гучності.

[Режим звуку] - Вибір попередньо встановленого звукового ефекту.

[Нічний режим] - Вирівнювання гучного та м'якого звуків. Увімкнення цієї функції для перегляду DVD-фільмів із низьким рівнем гучності вночі.



Примітка

- Доступно лише для DVD-дисків із кодуванням Dolby Digital.

Вибране

⚙️	Загальні	Аудіо	• Англійська
		Субтитри	• Вимк
📺	Відео	Меню диска	• Англійська
		Батьк. контр.	• 8 Adult
🔊	Аудіо	РВС	• Увімк.
		Пароль	• Змінити
🔍	Параметри	Субтитри DivX	• Кирилиця
		Про версію	

[Аудіо] - Вибір мови аудіо супроводу.

[Субтитри] - Вибір мови субтитрів.

[Меню диска] - Вибір мови для меню диска.



Примітка

- Для окремих DVD-дисків мову субтитрів або аудіо можна змінити лише в меню диска.
- Для мови, якої немає у списку, виберіть **[Інші]**. Перегляньте список кодів мов (див. **“Language Code”**) і введіть код потрібної мови. (Як вводити 4-значний цифровий код, див. у розділі **“Налаштування”** > **“Загальні налаштування”** > **“Відтворення заблокованого диска”**).

[Батьк. контр.] - Вибір рейтингового рівня для обмеження відтворення дисків дітьми. Такі типи дисків слід записувати з рейтинговими рівнями.



Примітка

- Для відтворення DVD-диска з рейтинговим рівнем, значення якого більше за встановлене Вами налаштування, спочатку введіть пароль. (Детальніше див. у розділі **“Налаштування”** > **“Загальні налаштування”** > **“Відтворення заблокованого диска”**).
- Рейтингові рівні залежать від країни. Щоб дозволити відтворення усіх дисків, виберіть **[8 Adult]**.
- На деяких дисках є позначки рейтингу, однак записані вони без урахування рейтингів. Із такими дисками ця функція не застосовується.

[РВС] - Увімкнення або вимкнення функції РВС (керування відтворенням).

[Пароль] - Зміна пароля для відтворення дисків, які заблоковано або обмежено з використанням рейтингових рівнів.



Примітка

- Якщо Ви забули пароль, введіть **“136900”**, перш ніж встановити новий пароль.



Налаштування

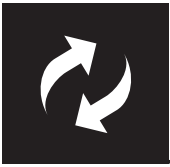
Зміна пароля

- 1 Виберіть **[Параметри] > [Пароль] > [Змінити]**, потім натисніть **ОК**.
↳ З'явиться інтерфейс для зміни пароля.
- 2 Знову натисніть **ОК**.
↳ Після вибору пункту **[Старий пароль]** з'явиться "0" як перша цифра старого пароля.
- 3 Щоб вибрати для першої цифри потрібне значення (від 0 до 9), натисніть **▲ / ▼**.
- 4 Натисніть **▶▶**.
- 5 Щоб ввести старий 6-значний пароль, повторіть кроки 3 і 4.
- 6 Щоб ввести новий пароль після вибору пункту **[Новий пароль]**, повторіть кроки 3 та 4.
- 7 Щоб ввести новий пароль після вибору пункту **[Підтвер. пароль]**, повторіть кроки 3 та 4.

[Субтитри DivX] - Вибір набору символів, що підтримує субтитри відео формату DivX.

[Про версію] - Відображення інформації про версію програмного забезпечення цього програвача.

[Стандартні] - Скидання усіх параметрів до заводських, окрім параметрів **[Блокув. диска]**, **[Батьк. контр.]** та **[Пароль]**.



Оновлення програмного забезпечення

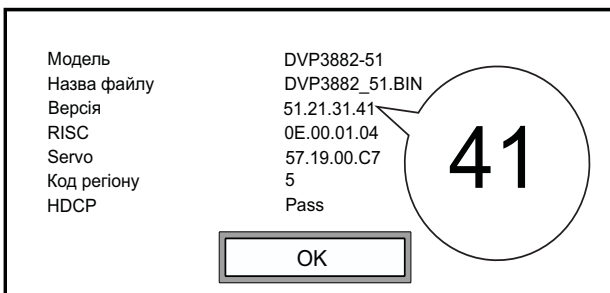
Примітка

- Під час оновлення програмного забезпечення слід забезпечити постійне живлення.

Перевірте версію поточного програмного забезпечення цього програвача та відвідайте веб-сайт Philips для отримання інформації про оновлення програмного забезпечення.

Перевірка поточної версії програмного забезпечення

- 1 Натисніть .
- 2 Виберіть , потім натисніть **ОК**.
- 3 Виберіть **[Параметри]** > **[Про версію]**, потім натисніть **ОК**.



- 4 Запишіть останні дві цифри "XX" (наприклад, "41" на малюнку вище), вибравши пункт **[Версія]**.
↳ Версія поточного програмного забезпечення – VXX.

Виконання оновлення

- 1 Відвідайте веб-сайт www.philips.com/support.
- 2 Виконайте пошук інформації для отримання підтримки, ввівши "DVP3882/51" як ключове слово.
- 3 Клацніть на результат пошуку, щоб відобразити наявну інформацію для отримання підтримки.
- 4 Ознайомтеся із файлом для першочергового прочитання, що стосується оновлення програмного забезпечення, і виконайте вказівки для оновлення програмного забезпечення.



Усунення несправностей



Попередження

- Небезпека ураження електричним струмом. Ніколи не знімайте корпус програвача.

Щоб зберегти дію гарантії, ніколи не намагайтеся самостійно ремонтувати програвач. Якщо під час використання цього програвача виникають певні проблеми, перш ніж звертатися до центру обслуговування, скористайтеся наведеними нижче порадами. Якщо це не вирішить проблему, зареєструйте свій виріб і отримайте підтримку на веб-сайті www.philips.com/welcome. Якщо Ви звернетесь до Philips, Вас запитають модель і серійний номер програвача. Модель і серійний номер вказано на задній панелі програвача. Запишіть тут цифри:

№ моделі _____

Серійний номер _____

Зображення відсутнє.

- Як вибрати потрібний канал вхідного відеосигналу, див. у посібнику користувача телевізора.
- Якщо змінено налаштування послідовної розгортки або налаштування системи телевізора, перемкніть у стандартний режим.

Відсутнє зображення у випадку під'єднання HDMI.

- Якщо програвач під'єднано до неавторизованого пристрою для відтворення, відтворити аудіо-/відеосигнал неможливо.
- Якщо кабель HDMI пошкоджено, замініть його на новий.
- Якщо змінено налаштування роздільної здатності відео HDMI, слід перейти у стандартний режим.

Звук телевізора відсутній.

- Перевірте, чи аудіокабелі під'єднано до вхідних аудіороз'ємів, які об'єднано з вибраними вхідними відеороз'ємами.

Відсутній звук у випадку під'єднання HDMI.

- Якщо під'єднаний пристрій не сумісний із HDCP або ж сумісний лише з DVI, звук із виходу HDMI не відтворюватиметься.
- Перевірте, чи для параметра [Аудіо HDMI] встановлено значення [Увімк.].

Під час відтворення відео у форматі DivX звук відсутній.

- Коди аудіо не підтримуються.

Вміст диска або USB-накопичувача неможливо прочитати.

- Перевірте, чи цей програвач підтримує диск або USB-накопичувач. (Див. розділ "Технічні характеристики" > "Носії, що підтримуються").
- У разі використання записаного диска перевірте, чи його фіналізовано.

Записані файли (JPEG, MP3, WMA) не відтворюються або не зчитуються.

- Перевірте, чи файл записано у форматі UDF, ISO9660 або JOLIET.
- Перевірте, чи кількість файлів не перевищує обмеження (максимум 648 файлів).
- Перевірте, чи програвач підтримує ці файли. (Див. розділ "Технічні характеристики" > "Носії, що підтримуються").

Неможливо відтворити відеофайли DivX.

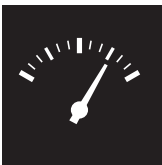
- Перевірте, чи відеофайл формату DivX повний і має правильне розширення.
- Відеофайли, захищені цифровими правами DRM, які збережено на USB-накопичувачі, неможливо відтворити через аналогове відеоз'єднання (наприклад, композитне, компонентне та Scart). Для відтворення цих файлів перенесіть відео на диск, що підтримується, або скористайтесь з'єднанням HDMI.

Субтитри DivX відображаються неправильно.

- Перевірте, чи файл субтитрів має таку ж назву, що й файл із відео.
- Перевірте, чи відеофайл формату DivX і файл субтитрів збережено в тому самому каталозі.
- Виберіть набір символів, що підтримує субтитри. (Див. розділ [Параметри] > [Субтитри DivX]).

Функція EasyLink не працює.

- Перевірте, чи функцію EasyLink увімкнено на телевізорі.
- Перевірте, чи для [EasyLink] встановлено правильні налаштування.



Технічні характеристики



Примітка

- Технічні характеристики виробу можуть бути змінені без попередження

Регіональний код DVD

Країни



Росія, Україна

Носії, що підтримуються

- **Диск**
 - DVD, DVD-Video, VCD, SVCD, Audio CD
 - DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer), CD-R/-RW (максимальна кількість файлів: 648)
- **Файл**
 - Відео: .avi, .divx, .mp4, .xvid
 - Аудіо: .mp3, .wma
 - Зображення: .jpg, .jpeg
- **USB-накопичувач**
 - Сумісність: Hi-Speed USB (2.0)
 - Підтримка класу: MSC (клас носіїв великої ємності)
 - Файлова система: FAT16, FAT32
 - Максимальна кількість альбомів/папок: 300
 - Максимальна кількість доріжок/заголовків: 648

Video

- Система сигналів: PAL, NTSC
- Композитний відеовихід: 1 Vp-p (75 Ом)
- Компонентний відеовихід: 0,7 Vp-p (75 Ом)
- Вихід HDMI: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p

Звук

- 2-канальний аналоговий вихід
 - АУДІО ВИХІД Л і П: 2 Vrms (47 кОм)
- Компонентний відеовихід: 0,5 Vp-p (75 Ом)
 - Коаксіальний
- Вихід HDMI
- Частота дискретизації:
 - MP3: 8 кГц, 11 кГц, 12 кГц, 16 кГц, 22 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
 - WMA: 44,1 кГц, 48 кГц

- Постійна швидкість передачі даних:
 - MP3: 8-320 кбіт/сек
 - WMA: 64-192 кбіт/сек

Головний блок

- Розміри (Ш x В x Г): 360 x 42 x 209 (мм)
- Вага нетто: 1,34 кг

Живлення

- Номінальне живлення: 230 В змінного струму; 50 Гц
- Споживання енергії: < 10 Вт
- Споживання енергії у режимі очікування: < 0,4 Вт

Акcesуари, що додаються

- Пульт дистанційного керування та одна батарея
- Аудіо-/відеокабелі
- Посібник користувача

Технічні характеристики лазера

- Тип: напівпровідниковий лазер InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Довжина хвилі: 658 нм (DVD), 790 нм (CD)
- Вихідна потужність: 7 мВт (DVD), 10 мВт (VCD/CD)
- Відхилення променя: 60 градусів



Примітка

Догляд за виробом

- Не кладіть у відділення для дисків ніяких інших предметів, окрім дисків.
- Не вставляйте у відділення для дисків деформованих або потрісканих дисків.
- Якщо Ви не плануєте користуватися пристроєм протягом тривалого часу, вийміть диски з відділення для дисків.
- Чистіть пристрій лише ганчіркою із мікрОВОлокна.

Турбота про довкілля



Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити і використовувати повторно.



Позначення у вигляді перекресленого контейнера для сміття на виробі означає, що на цей виріб поширюється дія Директиви Ради Європи 2002/96/EC.

Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних і електронних пристроїв. Чиніть відповідно до місцевих норм і не викидайте старі пристрої зі звичайним побутовим сміттям. Належна утилізація старого пристрою допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.



Виріб містить батареї, які відповідають Європейським Директивам 2006/66/EC і які не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору батарей, оскільки належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Відповідність стандартам



Цей виріб відповідає усім вимогам Європейського Союзу щодо радіоперешкод.

На виробі така етикетка:



Авторське право



Цей пристрій застосовує технологію захисту авторських прав відповідно до патентів США та інших прав інтелектуальної власності, які належать корпорації Rovi Corporation. Забороняється реконструювати та розбирати пристрій.

2011 © Koninklijke Philips Electronics N.V.

Технічні характеристики виробів можуть бути змінені без попередження. Товарні знаки є власністю компанії Koninklijke Philips Electronics N.V. або їх відповідних власників. Компанія Philips залишає за собою право змінювати продукцію в будь-який час без зобов'язання внесення відповідних змін у раніше продані партії.

Гарантія

- Ризик травмування, пошкодження програвача або порушення умов гарантії! Не ремонтуйте програвач самостійно.
- Використовуйте програвач і приладдя тільки у спосіб, визначений виробником. Знаки застереження, надруковані з тильної сторони програвача, вказують на ризик ураження електричним струмом.



Примітка

- Ніколи не знімайте кришку програвача. З питань обслуговування чи ремонту завжди звертайтеся до Служби підтримки клієнтів Philips.
- Виконання будь-яких дій, прямо заборонених у цьому посібнику, та здійснення будь-яких процедур регулювання чи монтажу, які не рекомендовані або не дозволені в цьому посібнику, призведе до скасування гарантії.

Товарний знак



ПРО ВІДЕО DIVX: DivX® – це цифровий відеоформат, створений DivX, LLC. Цей пристрій DivX Certified® офіційно сертифіковано для відтворення відео DivX. Відвідайте веб-сайт divx.com, щоб переглянути докладніші відомості та завантажити засоби для конвертування файлів у формат DivX.

ПРО СЛУЖБУ DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Цей сертифікований пристрій DivX Certified® необхідно зареєструвати, щоб отримати доступ до вмісту, придбаного через службу DivX Video-on-Demand (VOD). Щоб отримати реєстраційний код, перейдіть до розділу DivX VOD у меню налаштування пристрою. Відвідайте веб-сайт vod.divx.com, щоб отримати докладнішу інформацію про реєстрацію.

DivX®, DivX Certified® та відповідні логотипи є товарними знаками Sonic Solutions і використовуються на правах ліцензії.

Пристрій має сертифікат DivX Ultra® для відтворення відео формату DivX® з додатковими функціями та високоякісним вмістом.



HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками HDMI Licensing LLC у США та інших країнах.



Виготовлено згідно з ліцензією Dolby Laboratories. Dolby та символ двох літер D є товарними знаками компанії Dolby Laboratories.



DVD Video є товарним знаком DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Служба підтримки споживачів

тел.: 0-800-500-697

(дзвінки зі стаціонарних телефонів на території України безкоштовні)

для більш детальної інформації завітайте на www.philips.ua

Компанія встановлює наступний строк служби на свої вироби

Група 1

Телевізори, домашні кінотеатри, музичні центри, портативні DVD програвачі, програвачі Blu-Ray дисків, Hi-Fi пристрої (включаючи компоненти).

Строк служби – 5 років

Група 2

Програвачі DVD, бездротові телефони, радіоприймачі, годинники-радіо, переносні магнітоли, компактні цифрові аудіо плеєри, навушники, мікрофони, телевізійні антени та ін.

Строк служби – 3 роки

Language code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Türkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

